

## 37090-2026 - Licitación

**Alemania – Trabajos de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales – Projekt Phoenix - Vergabe von Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Biogasentschwefelungsanlage**

**OJ S 12/2026 19/01/2026**

**Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios  
Obras**

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: GKW - Gemeinschaftsklärwerk Bitterfeld-Wolfen GmbH

Correo electrónico: [s.schneider@gkw-biwo.de](mailto:s.schneider@gkw-biwo.de)

Naturaleza jurídica del comprador: Empresa pública

Actividad del poder adjudicador: Protección del medio ambiente

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Projekt Phoenix - Vergabe von Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Biogasentschwefelungsanlage

Descripción: Das 1994 in Betrieb genommene Gemeinschaftsklärwerk Bitterfeld-Wolfen zählt zu den modernsten und größten Kläranlagen in Mitteldeutschland. Hier werden neben der in Bezug auf die Reinigungsleistung dominierenden Behandlung industrieller und gewerblicher Abwässer der Chemieregion in und um Bitterfeld-Wolfen auch kommunale Abwässer aus dem Einzugsgebiet des Abwasserzweckverbandes Westliche Mulde gereinigt. Darüber hinaus ist die Anlage im Bereich der Grundwasseraufbereitung am Standort eingebunden. Seit dem Jahr 2012 wird das Abwasser eines Methylcellulose-Herstellers anaerob vorbehandelt, dabei entsteht Biogas, dass in Blockheizkraftwerke (BHKW) zu Strom und Wärme umgewandelt wird. Bevor eine Verwertung des Biogases möglich ist, muss aus dem Biogas Schwefelwasserstoff (H<sub>2</sub>S) entfernt werden. Dazu wurde bereits im Jahr 2020 eine erste neue Biogasentschwefelungsanlage errichtet und in Betrieb genommen. Im Jahr 2019 wurde, im Rahmen des Erweiterungsprojekts Phoenix, im Labormaßstab, geprüft ob noch weitere Abwässer für eine anaerobe Vorbehandlung geeignet sind. Als Ergebnis daraus, wurde im Jahr 2024 ein neuer Abwasserstrom, das Abwasser eines Membran- und Ionenaustauscherharz-Herstellers, der anaeroben Vorbehandlung zugegeben. Das MIA-Abwasser ist gekennzeichnet durch eine hohe Konzentration an sehr gut abbaubaren CSB und eine hohe Sulfatkonzentration, die im Mittel 2.600 mg/l beträgt. Berechnungen haben ergeben, dass im Biogas H<sub>2</sub>S-Konzentrationen von bis zu 70.000 ppm auftreten können, je nachdem wie groß der Anteil des MIA-Abwassers an der Gesamtabwassermenge ist. In der im Jahr 2020 errichtete Biogasentschwefelungsanlage wird eine zweistufige chemisch-biologische Wäsche eingesetzt. Die erste Waschstufe erfolgt im Gegenstrom durch Kontakt des Biogases mit einer leicht alkalischen Waschlösung (NaOH), dort wird das H<sub>2</sub>S als Natriumsulfid bzw. Natriumhydrogensulfid gebunden. Das gereinigte Biogas verlässt die Waschkolonne Richtung Gaskonditionierung und die mit Natriumsulfid/Natriumhydrogensulfid angereicherte Waschflüssigkeit gelangt in die zweite Stufe, wo unter Zugabe von Sauerstoff (Belüftung) das Sulfid durch Mikroorganismen zu elementarem Schwefel oxidiert wird. Dabei entsteht wieder Natronlauge für die alkalische Waschlösung, die in die erste Stufe

zurückgeführt wird. Der geringe Verlust an Alkalinität muss durch NaOH-Dosierung ausgeglichen werden. Die gesamte Menge an MIA-Abwasser kann erst anaerob vorbehandelt werden, nachdem eine zweite Biogasentschwefelungsanlage errichtet wurde. Diese zweite Biogasentschwefelungsanlage ist Gegenstand dieses Vergabeverfahrens. Aufgabe des Bieters ist es, anhand der Auslegungsdaten, eine zweite funktionsbereite Biogasentschwefelungsanlage auszulegen und zu dimensionieren, so dass sie zusammen mit der vorhandenen Anlage, in der Lage ist die H<sub>2</sub>S-Konzentrationen und -Frachten zu verarbeiten. Für die neu zu errichtende Gasentschwefelungsanlage muss ebenfalls eine zweistufige chemisch-biologische Wäsche eingesetzt werden.

Identificador del procedimiento: f19f673b-a1ce-49ba-91a7-79129f7b2270

Identificador interno: Projekt Phoenix\_014A

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

#### **2.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45252127 Trabajos de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales

#### **2.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Am Klärwerk 1

Localidad: Bitterfeld-Wolfen

Código postal: 06803

Subdivisión del país (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

País: Alemania

#### **2.1.4. Información general**

##### **Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

Legislación transfronteriza aplicable: -

#### **2.1.6. Motivos de exclusión**

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

## **5. Lote**

---

### **5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Projekt Phoenix - Vergabe von Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Biogasentschwefelungsanlage

Descripción: Das 1994 in Betrieb genommene Gemeinschaftsklärwerk Bitterfeld-Wolfen zählt zu den modernsten und größten Kläranlagen in Mitteldeutschland. Hier werden neben der in Bezug auf die Reinigungsleistung dominierenden Behandlung industrieller und gewerblicher Abwässer der Chemieregion in und um Bitterfeld-Wolfen auch kommunale Abwässer aus dem Einzugsgebiet des Abwasserzweckverbandes Westliche Mulde gereinigt. Darüber hinaus ist die Anlage im Bereich der Grundwasseraufbereitung am Standort eingebunden. Seit dem Jahr 2012 wird das Abwasser eines Methylcellulose-Herstellers anaerob vorbehandelt, dabei entsteht Biogas, dass in Blockheizkraftwerke (BHKW) zu Strom und Wärme umgewandelt wird. Bevor eine Verwertung des Biogases möglich ist, muss aus dem Biogas Schwefelwasserstoff (H<sub>2</sub>S) entfernt werden. Dazu wurde bereits im Jahr 2020 eine erste neue

Biogasentschwefelungsanlage errichtet und in Betrieb genommen. Im Jahr 2019 wurde, im Rahmen des Erweiterungsprojekts Phoenix, im Labormaßstab, geprüft ob noch weitere Abwässer für eine anaerobe Vorbehandlung geeignet sind. Als Ergebnis daraus, wurde im Jahr 2024 ein neuer Abwasserstrom, das Abwasser eines Membran- und Ionenaustauscherharz-Herstellers, der anaeroben Vorbehandlung zugegeben. Das MIA-Abwasser ist gekennzeichnet durch eine hohe Konzentration an sehr gut abbaubaren CSB und eine hohe Sulfatkonzentration, die im Mittel 2.600 mg/l beträgt. Berechnungen haben ergeben, dass im Biogas H<sub>2</sub>S-Konzentrationen von bis zu 70.000 ppm auftreten können, je nachdem wie groß der Anteil des MIA-Abwassers an der Gesamtabwassermenge ist. In der im Jahr 2020 errichtete Biogasentschwefelungsanlage wird eine zweistufige chemisch-biologische Wäsche eingesetzt. Die erste Waschstufe erfolgt im Gegenstrom durch Kontakt des Biogases mit einer leicht alkalischen Waschlösung (NaOH), dort wird das H<sub>2</sub>S als Natriumsulfid bzw. Natriumhydrogensulfid gebunden. Das gereinigte Biogas verlässt die Waschkolonne Richtung Gaskonditionierung und die mit Natriumsulfid/Natriumhydrogensulfid angereicherte Waschflüssigkeit gelangt in die zweite Stufe, wo unter Zugabe von Sauerstoff (Belüftung) das Sulfid durch Mikroorganismen zu elementarem Schwefel oxidiert wird. Dabei entsteht wieder Natronlauge für die alkalische Waschlösung, die in die erste Stufe zurückgeführt wird. Der geringe Verlust an Alkalinität muss durch NaOH-Dosierung ausgeglichen werden. Die gesamte Menge an MIA-Abwasser kann erst anaerob vorbehandelt werden, nachdem eine zweite Biogasentschwefelungsanlage errichtet wurde. Diese zweite Biogasentschwefelungsanlage ist Gegenstand dieses Vergabeverfahren. Aufgabe des Bieters ist es, anhand der Auslegungsdaten, eine zweite funktionsbereite Biogasentschwefelungsanlage auszulegen und zu dimensionieren, so dass sie zusammen mit der vorhandenen Anlage, in der Lage ist die H<sub>2</sub>S-Konzentrationen und -Frachten zu verarbeiten. Für die neu zu errichtende Gasentschwefelungsanlage muss ebenfalls eine zweistufige chemisch-biologische Wäsche eingesetzt werden.

Identificador interno: Projekt Phoenix\_014A

#### **5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45252127 Trabajos de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales

#### **5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Am Klärwerk 1

Localidad: Bitterfeld-Wolfen

Código postal: 06803

Subdivisión del país (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

País: Alemania

#### **5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 18/03/2026

Fecha de finalización de la duración: 03/02/2027

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### 5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

##### **Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:**

Número mínimo de candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento: 3

Número máximo de candidatos que serán invitados a la segunda fase del procedimiento: 3

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

El comprador se reserva el derecho de adjudicar el contrato sobre la base de las ofertas iniciales sin necesidad de más negociaciones

#### 5.1.10. Criterios de adjudicación

##### **Criterio:**

Tipo: Precio

Nombre: Honorangebot

Descripción: siehe Auftragsunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 65

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Total-Life-Costs

Descripción: siehe Auftragsunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 10

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Fachkenntnisse der Planung von Biogasentschwefelungsanlagen

Descripción: siehe Auftragsunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 10

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Fachkenntnisse im Anlagenbau von Biogasentschwefelungsanlagen

Descripción: siehe Auftragsunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 10

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Fachkenntnisse Elektro/MSR-Technik

Descripción: siehe Auftragsunterlagen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 5

#### 5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26acd7-eu>

##### **Canal de comunicación ad hoc:**

Dirección web: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26acd7-eu>

#### 5.1.12. Condiciones de la contratación pública

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26acd7-eu>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: Permitida

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 08/12/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

##### **Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Die Auftraggeberin behält sich vor , fehlende Unterlagen mit Fristsetzung nachzufordern

##### **Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

#### 5.1.15. Técnicas

##### **Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

##### **Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

#### 5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Información sobre los plazos de revisión: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind , sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind , sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación: GKW - Gemeinschaftsklärwerk Bitterfeld-Wolfen GmbH

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: GKW - Gemeinschaftsklärwerk Bitterfeld-Wolfen GmbH

Número de registro: 0345514-0

Dirección postal: Am Klärwerk 1

Localidad: Bitterfeld-Wolfen

Código postal: 06803

Subdivisión del país (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

País: Alemania

Correo electrónico: [s.schneider@gkw-biwo.de](mailto:s.schneider@gkw-biwo.de)

Teléfono: 03493 99 99 354

Perfil de comprador: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av26acd7-eu>

**Funciones de esta organización:**

Comprador

Organización que proporciona acceso fuera de línea a los documentos de la contratación

**8.1. ORG-0002**

Denominación oficial: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Número de registro: 0345514-0

Dirección postal: Ernst-Kamieth-Straße 2

Localidad: Halle

Código postal: 06112

Subdivisión del país (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

País: Alemania

Correo electrónico: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Teléfono: +49 345514-0

**Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teléfono: +49228996100

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

## 10. Modificación

---

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

31d84f7e-2f95-44c0-8558-f234c7e31ce2-01

Principal motivo de la modificación

:

Corrección encargado publicación

Descripción

:

Änderung der Frist für den Eingang der Angebote.

**10.1. Modificación**

Identificador de sección: LOT-0001

Descripción de las modificaciones: Änderung der Frist für den Eingang der Angebote bis 11.02.2026, 12:00 Uhr Auf der Grundlage eines Antrages eines Bieters  
Los pliegos de contratación se modificaron el: 15/01/2026

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 5cda05d2-71cb-4538-88e0-86897a6109a8 - 01  
Tipo de formulario: Licitación  
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal  
Subtipo de anuncio: 16  
Fecha de envío del anuncio: 16/01/2026 09:59:12 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental  
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán  
Número de publicación del anuncio: 37090-2026  
Número de la edición del DO S: 12/2026  
Fecha de publicación: 19/01/2026